

English

Notes

- Insert the plug in the jack until you hear a click.
- To disconnect the cord, pull it out by the plug, not the cord, as the inner conductors may break.

Français

Remarques

- Insérez la fiche dans la prise jusqu'au déclic.
- Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche et non sur le cordon car les conducteurs internes risquent de se rompre.

Deutsch

Hinweise

- Stecken Sie den Stecker so weit in die Buchse, bis ein Klicken zu hören ist.

- Ziehen Sie zum Lösen des Kabels am Stecker und nicht am Kabel selbst. Andernfalls könnten die Kabeladern beschädigt werden.

Español

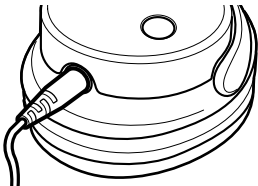
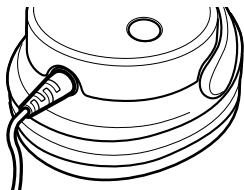
Notas

- Inserte la clavija en la toma hasta que oiga un clic.
- Para desconectar el cable, tire de la clavija, nunca del cable, ya que podrían romperse los conductores internos.

Italiano

Note

- Inserire la spina nella presa fino a udire uno scatto.
- Per scollegare il cavo, tirarlo afferrando la spina e non il cavo stesso, onde evitare che i conduttori interni si rompano.



Português

Notas

- Introduza a ficha na tomada até ouvir um estalido.
- Para desligar o cabo, puxe pela ficha e não pelo cabo, porque pode partir os condutores internos.

Polski

Uwagi

- Włóż wtyk do gniazda, aż usłyszysz kliknięcie.
- Odłączając przewód, pociągnij za wtyk, ponieważ pociągnięcie za sam przewód może spowodować uszkodzenie jego wewnętrznych żył.

Magyar

Megjegyzések

- A dugót kattanásig dugja be az aljzatba.
- Amikor kihúzza a kábelt, a dugót fogja, ne magát a kábelt, nehogy a benne lévő vezetékek elszakadjanak.

Česky

Poznámky

- Zasuňte zástrčku do zdířky, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Chcete-li kabel odpojit, vytáhněte jej za zástrčku, nikoli za vlastní kabel. Mohlo by dojít k poškození vnitřních vodičů.

Slovensky

Poznámky

- Konektor pripojte k zástrčke tak, aby ste počuli kliknutie.
- Pri odpojení ťahajte kábel za konektor, nie za kábel, inak sa môžu poškodiť vnútorné vodiče.

Русский

Примечания

- Вставьте штекер в гнездо до щелчка.
- При отключении кабеля тяните за штекер, а не за кабель во избежание обрыва проводников внутри кабеля.